

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Luxómetro digital

C-LOGIC 250

SKU: CLOGIC250CBINT



ESPAÑOL

ESP

El C-LOGIC 250 es un luxómetro multifunción con un interfaz sencillo de usar y se puede utilizar con una sola mano. El luxómetro es capaz de medir la luz visible de lámparas fluorescentes, lámparas halógenas, lámparas de sodio de alta tensión, lámparas eléctricas incandescentes y una gran variedad de fuentes de iluminación LED.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

⚠ Advertencia

No utilice el luxómetro en ambientes con polvo o gases inflamables.

⚠ Advertencia

Preste atención a los siguientes avisos para garantizar un uso seguro y obtener un rendimiento óptimo.


Una vez recibido el luxómetro y antes de utilizarlo, inspecciónelo para asegurarse de que no se ha producido ningún daño durante el transporte. Compruebe todos los accesorios y asegúrese de que las teclas funcionan correctamente. Si encuentra daños obvios o un funcionamiento incorrecto durante el uso, por favor contacte con su distribuidor.

USO

- La temperatura de funcionamiento del luxómetro está comprendida entre -10 y 50°C (14 y 122°F).
- Con el fin de evitar daños, especialmente accidentes por caída, se debe evitar utilizarlo cuando haya fuertes vibraciones mecánicas.
- El luxómetro únicamente puede ser calibrado y reparado por profesionales.
- Antes de cada utilización se debe verificar que el sensor óptico no presente daños ni polvo. Asegúrese de que el instrumento se encuentra en perfecto estado de funcionamiento. Si una o más de las funciones del luxómetro presentan irregularidades o no están listas para el funcionamiento, no utilice el instrumento.
- Durante el funcionamiento del luxómetro, el valor de la medición no debe estar fuera de la escala durante demasiado tiempo.
- Mantenga el luxómetro alejado de la luz solar directa para garantizar su normal funcionamiento y una larga vida útil.
- Si el instrumento está sometido a los efectos de un campo electromagnético intensivo, sus funciones se verán afectadas.
- Utilice únicamente una pila como la especificada en la información técnica.
- Evite exponer la pila a ambientes húmedos. Si en la pantalla aparece el símbolo de batería baja, el usuario deberá sustituir la pila inmediatamente.

MANTENIMIENTO

Si se detectan fallos durante la utilización del luxómetro, siga los pasos indicados a continuación para localizar el problema causante de la avería:

- Compruebe la pila. Si aparece el símbolo  en la pantalla, se deberá sustituir la pila.
- Consulte las instrucciones para comprobar si está manejando del instrumento de un modo incorrecto.
- La reparación del instrumento deberá ser llevada a cabo por un centro de servicio técnico o personal cualificado.

LIMPIEZA

En primer lugar, limpie el instrumento con un paño suave humedecido con agua limpia o detergente neutro. A continuación séquelo utilizando un paño.

- Asegúrese de que el luxómetro está apagado antes de limpiarlo.
- No utilice benceno, alcohol, acetona, éter etílico, cetonas, disolventes, gasolina, etc. para efectuar la limpieza, ya que el luxómetro podría verse alterado.
- Tras la limpieza, el luxómetro sólo se podrá volver a utilizar una vez que esté completamente seco.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

Si en la pantalla aparece el símbolo de batería baja, será necesario sustituir la pila.

Siga las siguientes instrucciones para sustituir la pila:

- Apague el instrumento
- Quite el tornillo de la parte posterior del instrumento y abra la tapa de la pila
- Retire la pila agotada
- Coloque la pila nueva respetando la polaridad
- Vuelva a colocar la tapa de la pila y apriete el tornillo.

⚠ Advertencia

Preste atención a la polaridad correcta de la pila al colocarla o sustituirla. En caso de que la polaridad esté invertida, el instrumento podría resultar dañado, pudiendo producirse incluso explosiones o fuego.

No conecte la polaridad de una pila con la de otra por medio de un cable, ni arroje las pilas al fuego, ya que provocará una explosión.

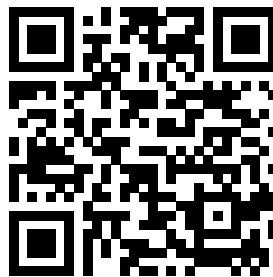
No intente desmontar la pila. El electrolito alcalino de la pila es corrosivo y puede poner en peligro al usuario. En caso de que el electrolito entre en contacto con la piel o ropa, aclare inmediatamente las partes que hayan estado en contacto con agua limpia. En caso de que el electrolito haya estado en contacto con los ojos, aclárelos inmediatamente con agua y acuda a un médico.

- El luxómetro deberá estar apagado antes de sustituir la pila.
- Utilice únicamente la pila indicada en la información técnica.
- Si el instrumento no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo, extraiga la pila. En caso de que el instrumento esté contaminado por una fuga de la pila, deberá ser enviado para su limpieza y verificación.
- Para eliminar las pilas usadas, siga las indicaciones existentes para el reciclaje, la reutilización y el tratamiento de las pilas.

ACCESORIOS

- Manual abreviado 1 ud
- Pila 6F22A de 9V 1 ud

DESCARGA MANUAL COMPLETO



Puedes descargar el manual completo en la URL <https://clogic-intl.com/clogic-250>

FABRICANTE: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163 Morcín. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina, 28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street. Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com

INSTRUCTIONS MANUAL

Digital light meter

C-LOGIC 250

SKU: CLOGIC250CBINT



ENGLISH

EN

C-LOGIC 250 is a multi-functional light meter that has an easy-to-use interface and can be easily used with one hand. This light meter is able to measure the visible light produced by fluorescent lamps, metal-halide lamps, high voltage sodium lamps, electric incandescent lamps and a variety of lighting sources.

SAFETY INFORMATION



Warning

Do not use the light meter in an environment with dust or flammable gasses.



Warning

User should observe the following notices to guarantee safe operation and obtain optimum performance.


Upon reception of the light meter and before initial use, inspect it to ensure no damage was caused during shipping. Check all accessories and make sure all buttons function properly. If the user find obvious damage or malfunction in operation, please contact the supplier.

USE

- The operation temperature range for the light meter is -10 and +50°C (14-122°F).
- In order to avoid damage, especially falling accidents, handling and use should be avoided during severe mechanical vibration.
- The light meter should only be calibrated and repaired by trained personnel.
- Before each use, check the opto-sensor of the light meter for damage and dust. Make sure the meter is in good, smooth and clean conditions. If one or more functions of the light meter function irregularly or do not operate, avoid using the meter.
- During operation of the light meter, do not allow the measurement value to stay at 0L for an extend period of time.
- Keep the meter out of direct sunlight to guarantee its normal operation and long-term service life.
- If the meter is subject to an intensive electromagnetic field, its ability to function properly will be affected.
- Only use the batteries specified in the technical data section.
- Avoid exposing the batteries to damp environments. If the low battery symbol appears on the display, the user should replace batteries immediately.

MAINTENANCE

If potential failures are noticed during operation, use the following steps to check for a possible problem:

- Check batteries. If  appears on the LCD display, batteries should be replaced.
- Refer to the operation instructions to check if operation steps are followed correctly.
- Repair on the meter should be performed by service centers or other qualified personnel only.

CLEANING

First wipe the meter with a damp soft cloth with clean water or neutral detergent and then with a dry cloth.

- Make sure the lux meter is off before cleaning.
- Do not use benzene, alcohol, acetone, ethyl ether, ketones, solvents, gasoline, etc. to clean, since the lux meter could be altered.
- After cleaning, the lux meter can only be reused once it is completely dry.

BATTERY REPLACEMENT

If the low battery symbol appears on the screen, the battery must be replaced.

Follow the next steps in order to replace the battery:

- Turn off the meter
- Remove the screw on the battery cover and open the battery compartment
- Remove used batteries
- Replace with new batteries observing polarity
- Replace the battery cover and tighten the screw.



Warning

Pay attention to the correct polarity of battery when putting in or replacing batteries. In case of polarity reversal, the light meter can be damaged and can even cause explosion or fire.

Do not connect the two polarities of the battery together or throw battery in fire. This may cause the battery to explode.

Do not attempt to take apart the battery. The battery's alkaline electrolyte is highly corrosive. In case of electrolyte contact with skin or clothes, immediately rinse touched parts with clean water. In case of contact with eyes, immediately rinse eyes with clean water and seek medical advice.

- The light meter should be turned off before replacing batteries.
- Use batteries specified in technical data only.
- If the meter is not to be used for a long time, take out the batteries. In case the meter is polluted due to battery leak, the meter should be sent to the manufacturer for cleaning and maintenance.
- For disposal of used batteries, follow existing specifications on battery recycling, reuse and treatment.

ACCESSORIES

- Short manual 1 pc
- 9V 6F22 battery 1 pc

FULL MANUAL DOWNLOAD



You can download the complete manual at the URL
<https://clogic-intl.com/clogic-250>

MANUFACTURER: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcín. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Luxmètre numérique C-LOGIC 250 SKU: CLOGIC250CBINT



FRANCAIS

FR

Le C-LOGIC 250 est un luxmètre multifonction avec une interface conviviale et peut être utilisé d'une seule main. Le luxmètre est capable de mesurer la lumière visible des lampes fluorescentes, des lampes halogènes, des lampes au sodium à haute tension, des lampes électriques à incandescence et d'une grande variété de sources d'éclairage LED.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avertissement

N'utilisez pas le luxmètre dans des environnements gazeux poussiéreux ou inflammables.

Avertissement

Faites attention aux remarques suivantes pour garantir une utilisation sûre et obtenir des performances optimales.

Une fois que vous avez reçu le luxmètre et avant de l'utiliser, inspectez-le pour vous assurer qu'aucun dommage ne s'est produit pendant le transport. Vérifiez tous les accessoires et assurez-vous que les clés fonctionnent correctement. Si vous constatez des dommages ou des dysfonctionnements évidents lors de l'utilisation, veuillez contacter votre revendeur.

UTILISATION

- La température de fonctionnement du luxmètre est comprise entre -10 et 50 ° C (14 et 122 ° F).
- Afin d'éviter les dommages, notamment les accidents de chute, il convient de l'éviter en cas de fortes vibrations mécaniques.
- Le luxmètre ne peut être étalonné et réparé que par des professionnels.
- Avant chaque utilisation, il faut vérifier que le capteur optique n'est pas endommagé ou poussiéreux. Assurez-vous que l'instrument est en parfait état de fonctionnement. Si une ou plusieurs des fonctions du luxmètre présentent des irrégularités ou ne sont pas prêtes à fonctionner, n'utilisez pas l'instrument.
- Pendant le fonctionnement du luxmètre, la valeur de mesure ne doit pas rester trop longtemps hors de l'échelle.
- Gardez le luxmètre loin de la lumière directe du soleil pour assurer son fonctionnement normal et sa longue durée de vie.
- Si l'instrument est soumis aux effets d'un champ électromagnétique intense, ses fonctions seront affectées.
- Utilisez une seule batterie comme spécifié dans les informations techniques.
- Évitez d'exposer la batterie à des environnements humides. Si le symbole de batterie faible apparaît à l'écran, l'utilisateur doit immédiatement remplacer la batterie.

LA MAINTENANCE

Si des défauts sont détectés lors de l'utilisation du luxmètre, suivez les étapes ci-dessous pour localiser le problème à l'origine du défaut:

- Vérifiez la batterie. Si le symbole apparaît à l'écran, la batterie doit être remplacée.
- Reportez-vous aux instructions pour vérifier si vous manipulez l'instrument de manière incorrecte.
- L'instrument doit être réparé par un centre de service technique ou un personnel qualifié.

NETTOYER

Essayez d'abord le lecteur avec un chiffon doux humide avec de l'eau propre ou un détergent neutre, puis avec un chiffon sec.

- Assurez-vous que le luxmètre est éteint avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de benzène, d'alcool, d'acétone, d'éther éthylique, de cétones, de solvants, d'essence, etc. à nettoyer, car le luxmètre pourrait être modifié.
- Après le nettoyage, le luxmètre ne peut être réutilisé qu'une fois complètement sec.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Si le symbole de batterie faible apparaît à l'écran, il sera nécessaire de remplacer la batterie. Suivez les instructions ci-dessous pour remplacer la batterie:

- Éteignez l'instrument
- Retirez la vis à l'arrière de l'instrument et ouvrez le couvercle de la batterie
- Retirez la batterie morte
- Insérez la nouvelle batterie en respectant la polarité
- Remettez le couvercle de la batterie en place et serrez la vis.

Avertissement

Faites attention à la polarité correcte de la batterie lors de son installation ou de son remplacement. Si la polarité est inversée, l'instrument peut être endommagé, même des explosions ou un incendie peuvent se produire.

Ne connectez pas la polarité d'une batterie à celle d'une autre au moyen d'un câble et ne jetez pas les batteries au feu, car cela provoquerait une explosion.

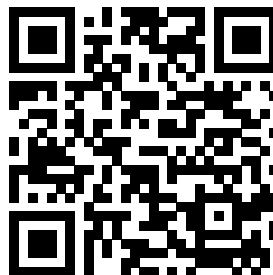
N'essayez pas de démonter la batterie. L'électrolyte alcalin de la batterie est corrosif et peut mettre en danger l'utilisateur. Si l'électrolyte entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement les pièces qui ont été en contact avec de l'eau propre. Si l'électrolyte a été en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

- Le luxmètre doit être éteint avant de remplacer la batterie.
- Utilisez uniquement la batterie indiquée dans les informations techniques.
- Si l'instrument ne doit pas être utilisé pendant une longue période, retirez la batterie. Si l'instrument est contaminé par une fuite de batterie, il doit être envoyé pour nettoyage et vérification.
- Pour éliminer les piles usagées, suivez les instructions de recyclage, de réutilisation et de traitement des piles.

ACCESSOIRES

- Manuel abrégé 1 unité
- Batterie 6F22A de 9V 1 unité

TELECHARGEMENT MANUEL COMPLET



Vous pouvez télécharger le manuel complet à l'URL
<https://clogic-intl.com/clogic-250>

FABRICANT: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcín, Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Luxometro digital

C-LOGIC 250

SKU: CLOGIC250CBINT



PORTUGUÊS

POR

O C-LOGIC 250 é um luxímetro multifuncional com uma interface amigável e pode ser usado com uma mão. O luxímetro é capaz de medir a luz visível de lâmpadas fluorescentes, lâmpadas halógenas, lâmpadas de sódio de alta tensão, lâmpadas elétricas incandescentes e uma ampla variedade de fontes de iluminação LED.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ Advertência

Não use o luxímetro em ambientes com gás empoeirado ou inflamável

⚠ Advertência

Preste atenção aos seguintes avisos para garantir o uso seguro e obter o melhor desempenho.


Depois de receber o luxímetro e antes de usá-lo, inspecione-o para garantir que não ocorram danos durante o transporte. Verifique todos os acessórios e verifique se as teclas estão funcionando corretamente. Se você encontrar danos óbvios ou mau funcionamento durante o uso, entre em contato com o seu revendedor.

UTILIZAÇÃO

- A temperatura de operação do luxímetro está entre -10 e 50 ° C (14 e 122 ° F).
- Para evitar danos, principalmente acidentes de queda, deve ser evitado quando houver fortes vibrações mecânicas.
- O medidor de lux só pode ser calibrado e reparado por profissionais.
- Antes de cada uso, deve-se verificar se o sensor óptico não está danificado ou empoeirado. Verifique se o instrumento está em perfeito estado de funcionamento. Se uma ou mais funções do medidor de lux apresentarem irregularidades ou não estiverem prontas para operação, não use o instrumento.
- Durante a operação do medidor de lux, o valor da medição não deve ficar fora da balança por muito tempo.
- Mantenha o luxímetro longe da luz solar direta para garantir seu funcionamento normal e vida útil longa.
- Se o instrumento estiver sujeito aos efeitos de um campo eletromagnético intenso, suas funções serão afetadas.
- Use apenas uma bateria, conforme especificado nas informações técnicas.
- Evite expor a bateria a ambientes úmidos. Se o símbolo de bateria fraca aparecer na tela, o usuário deverá substituí-la imediatamente.

MANUTENÇÃO

Se forem detectadas falhas durante o uso do medidor de lux, siga as etapas abaixo para localizar o problema que está causando a falha:

- Verifique a bateria. Se o símbolo  aparecer na tela, a bateria deverá ser substituída.
- Consulte as instruções para verificar se você está manipulando o instrumento da maneira errada.
- O instrumento deve ser reparado por um centro de serviço técnico ou por pessoal qualificado

LIMPEZA

Primeiro limpe o medidor com um pano macio e úmido com água limpa ou detergente neutro e depois com um pano seco.

- Verifique se o luxímetro está desligado antes da limpeza.
- Não use benzeno, álcool, acetona, éter etílico, cetonas, solventes, gasolina, etc. para limpar, pois o medidor de lux pode ser alterado.
- Após a limpeza, o luxímetro só pode ser reutilizado quando estiver completamente seco.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Se o símbolo de bateria fraca aparecer na tela, será necessário substituir a bateria.

Siga as instruções abaixo para substituir a bateria:

- Desligue o instrumento
- Remova o parafuso da parte traseira do instrumento e abra a tampa da bateria
- Retire a bateria descarregada
- Insira a nova bateria respeitando a polaridade
- Recoloque a tampa da bateria e aperte o parafuso.

⚠ Advertência

Preste atenção à polaridade correta da bateria ao instalá-la ou substituí-la. Se a polaridade for revertida, o instrumento poderá ser danificado, podendo ocorrer explosões ou incêndio.

Não conecte a polaridade de uma bateria à de outra por meio de um cabo, nem atire as baterias para o fogo, pois isso causará uma explosão.

Não tente desmontar a bateria. O eletrólito da bateria alcalina é corrosivo e pode colocar em risco o usuário. Se o eletrólito entrar em contato com a pele ou a roupa, lave imediatamente as partes que estiverem em contato com água limpa. Caso o eletrólito tenha entrado em contato com os olhos, lave-os imediatamente com água e consulte um médico.

- O luxímetro deve ser desligado antes de substituir a bateria.
- Use apenas a bateria indicada nas informações técnicas.
- Se o instrumento não for utilizado por um longo período, remova a bateria. Se o instrumento estiver contaminado por um vazamento da bateria, ele deverá ser enviado para limpeza e verificação.
- Para descartar as baterias usadas, siga as instruções para reciclagem, reutilização e tratamento de baterias.

ACESSÓRIOS

- Manual Abreviado 1 unidade
- 6F22A bateria de 9V 1 unidade

DOWNLOAD MANUAL COMPLETO



Você pode baixar o manual completo no URL
<https://clogic-intl.com/clogic-250>

FABRICANTE: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcín. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com